

挑战HSK阅读理解系列丛书 >>

新 编
汉语中等阅读教程
(上册)

李增吉 主编

南開大學出版社

HSK

挑战 HSK 阅读理解系列丛书

新编汉语中等阅读教程

(上册)

主 编 李增吉

编 者 李增吉 冯增娥

郝艳芬 李 霞

李 辉

韩文翻译 桂 香

日文翻译 梶山扶美子

英文翻译 陆 蔚

南开大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新编汉语中等阅读教程. 上册 / 李增吉主编. —天津：
南开大学出版社, 2007. 3

(挑战 HSK 阅读理解系列丛书)

ISBN 978-7-310-02664-7

I . 新... II . 李... III . 汉语—阅读教学—对外汉语教学—
水平考试—教材 IV . H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 024606 号

版权所有 侵权必究

南开大学出版社出版发行

出版人：肖占鹏

地址：天津市南开区卫津路 94 号 邮政编码：300071

营销部电话：(022)23508339 23500755

营销部传真：(022)23508542 邮购部电话：(022)23502200

*

南开大学印刷厂印刷

全国各地新华书店经销

*

2007 年 3 月第 1 版 2007 年 3 月第 1 次印刷

787×1092 毫米 16 开本 17.75 印张 451 千字

定价：38.00 元

如遇图书印装质量问题, 请与本社营销部联系调换, 电话：(022)23507125

前 言

本套汉语阅读系列教程共六册，分为初等、中等和高等三个级别，每个级别分上下两册。它既可作为外国学生阅读课的专用教材，也可作为 HSK 辅导课教材，还可供自学者使用。

一、编写目的

学习者在经过语音、语调、词汇、句型、基本语法的学习以后，要想扩大词汇量，拓宽知识面，尽快提高汉语的实际能力，加强阅读是必不可少的环节。为此，不少学校开设了阅读课。从目前的教学情况来看，由于各自的教学目的和教学方法不尽相同，有的阅读课强调培养学生的朗读能力，有的用讲精读课的方法来讲授阅读课。我们所编写的这套教程，目的是通过这门课程的教学和训练，切实提高学习者的速读能力。如逐步掌握扫读、跳读、跨越障碍、迅速捕捉重点词语和所需信息的能力；能跳出文章段落局限，进行综合概括的能力；能在快速阅读的同时理解作者的意图、情感、态度的能力等。本套教程中的“课堂限时练习”和“课下限时练习”就是为加快学习者阅读速度和提高阅读理解率而设置的。

二、本书体例

随着学习者汉语水平的提高，各册体例会有些调整。本册除第五课和第十课为复习课外，其他各课均由“词语与例句”、“语言点”、“课堂限时练习”和“课下限时练习”四个部分组成。在“词语与例句”部分里，所给的词语都是由“课堂限时练习”的语料里挑选出来的，并给了该词语的韩文、日文、英文翻译，同时根据词义，列举了一至三个地道的例句；在“语言点”部分，一般每课讲解 5~7 个语言难点，这也是由“课堂限时练习”的语料里挑选出来的；在“课堂限时练习”部分，首先训练学生对词义的理解和掌握，当然也包括扩充学生的词汇量，其次是由两三篇不同题材、体裁、中等难度的阅读语料组成的练习题，要求学生每分钟能读 120~150 字，读后能掌握段落大意，了解重点信息，领会作者态度和情绪，这一部分虽然做题时间不长，却是课堂训练的重点；“课下限时练习”的训练，要求学生必须自觉完成，以巩固课堂学习的效果，养成良好的阅读习惯。

另外，教师应该安排充分的答疑时间，回答学生随时出现的问题。

编写这套教程是我们所作的一次新的尝试，由于水平和时间的关系，本套丛书一定还会存在不尽如人意之处，欢迎专家、同仁及使用者予以指正。

编 者
2006 年 11 月

目 录

第一课

一、词语与例句.....	(2)
二、语言点.....	(12)
三、课堂限时练习.....	(15)
四、课下限时练习.....	(18)

第二课

一、词语与例句.....	(24)
二、语言点.....	(34)
三、课堂限时练习.....	(37)
四、课下限时练习.....	(40)

第三课

一、词语与例句.....	(46)
二、语言点.....	(56)
三、课堂限时练习.....	(60)
四、课下限时练习.....	(63)

第四课

一、词语与例句.....	(69)
二、语言点.....	(79)
三、课堂限时练习.....	(82)
四、课下限时练习.....	(85)

第五课

复习课	
HSK 阅读练习.....	(91)

第六课

一、词语与例句.....	(100)
二、语言点.....	(112)
三、课堂限时练习.....	(115)
四、课下限时练习.....	(118)

第七课

一、词语与例句.....	(124)
二、语言点.....	(137)
三、课堂限时练习.....	(140)
四、课下限时练习.....	(143)

第八课

一、词语与例句.....	(149)
二、语言点.....	(161)
三、课堂限时练习.....	(164)
四、课下限时练习.....	(168)

第九课

一、词语与例句.....	(174)
二、语言点.....	(187)
三、课堂限时练习.....	(190)
四、课下限时练习.....	(194)

第十课

复习课

HSK 阅读练习.....	(200)
---------------	---------

词语总表	(208)
汉语中等阅读考试试卷	(222)
课堂限时练习答案与课下限时练习答案及题解	(234)
汉语中等阅读考试试卷参考答案	(276)
汉语中等阅读考试答卷	(277)

第一课

教学设计

一、词语与例句

二、语言点

1. 显然
2. 继而
3. 悄悄
4. 默默
5. 其实
6. 否则
7. 只是……罢了

三、课堂限时练习

(20分钟)

第一部分

选择正确解释

第二部分

选择正确答案

四、课下限时练习

(30分钟)

(课堂和课下限时练习做完后，教师应安排答疑时间)

一、词语与例句

1. 优化 (动)

yōuhuà

최적화하다.

向上する

optimize

我们下一步的工作是优化教师队伍。

经过多次改进，我们最终达到了资源优化管理的目的。

2. 凭借 (动)

píngjiè

…에 의(지)하다, …를 통하다.

頼る; よりどころにする

rely on; depend on

他们的成功主要是凭借集体的智慧。

交警凭借多年的工作经验，仅用 10 分钟就破获一起交通肇事逃逸案。

3. 改善 (动、名)

gǎishàn

개선하다.

改善する

v. to improve n. improvement

你们得想办法改善一下儿学生的学习条件。

那里人们的生活水平有了改善。

4. 反问 (动、名)

fǎnwèn

반문(하다).

反問する; 反問

v. ask (a question) in reply n. rhetorical question

她突然反问我一句，弄得我不知怎么回答才好。

这是反问句，不需要回答。

5. 对比 (动、名) duìbǐ

대비(하다), 대조(하다), 비례, 비율.

対比する；对比

v. contrast n. contrast

前后对比一下儿，就能看出你的进步。

我们班的男女对比为三比一，你们班呢？

6. 恶劣 (形)

èliè

열악하다, 악랄하다.

劣悪な；悪質な

bad; vile

在这种恶劣的天气下，飞机没法起飞。

我没想到对方竟采取了这么恶劣的做法。

7. 承受 (动)

chéngshòu

감당하다, 이겨내다, 참아내다.

受ける

to bear; to endure

这么大的压力，她怎么承受得了呢？

她承受住了这巨大的痛苦。

8. 隐约 (形)

yǐnyuē

희미하다. 어렴풋하다.

はっきりしない；かすかに

vague

由于他们的谈话声太低，所以我只隐约地听到这么几句。

关于她的情况，我隐约听到一些议论。

9. 工效 (名)

gōngxiào

작업 능률.

作業効率

work efficiency

请大家想想我们怎样才能提高工效呢？

10.	神圣	(形)	shénshèng 신성하다, 성스럽다. 神聖である sacred; holy 我们一定要完成这次神圣而光荣的任务。 人民教师的称号非常神圣。
11.	三心二意		sānxīn-èryì 딴 마음을 품다. 心の中であれこれとためらう事 distractible; light-minded 阿玲把你当知心朋友，你对人家不能三心二意。 要是你再三心二意，公司就不用你了。
12.	口口声声	(副)	kǒukǒushēngshēng 말끝마다, 입만 열면. しきりに; 癣のよう keep on saying; say again and again 这小伙子口口声声说要进城打工，可就是迟迟不动身。 他口口声声说不收礼品，可那天，人家送他土产，他还是收下了。
13.	跳槽		tiào cáo 직업을 바꾸다. くら替えをする; 乗り替える get a new job; job-hopping 阿然不安心工作，想跳槽。 她原来教书，如今跳槽到出版社来了。
14.	哆嗦	(动)	duōsuō 부들부들 떨다. 震える shiver; tremble

她浑身上下哆嗦着，不敢去开门。
一双哆嗦着的手伸到我面前，吓了我一跳。

15. 皱纹 (名)

zhòuwén

주름.

しわ

wrinkle

他脸上布满了皱纹。

上了年纪，脸上长了一道道皱纹。

16. 乱蓬蓬 (形)

luànpéngpéng

(머리카락, 잡초 따위가) 마구 헝클어지다.

髪の毛や草木が乱れ生えているさま

dishevelled

他头也不梳，整天乱蓬蓬的。

小鸟的窝就建在这堆乱蓬蓬的杂草中。

17. 腮 (名)

sāi

뺨, 볼.

ほお; 顔の両側

cheek

你左边的腮有点儿红肿。

他双手托腮坐在那里，好像在考虑着什么。

18. 疲惫 (形)

píbèi

피곤하다, 지치다.

極度に疲れ果てるさま

worn out; exhausted

哥哥疲惫地躺在沙发上，一会儿就睡着了。

李老师昨天上课的时候显得有点儿疲惫。

19. 时分 (名)

shífēn

早習, 때.

時分

		time	中午时分，一辆载着犯人的警车从门前驶过。 载着救灾物资的飞机大约傍晚时分到达灾区。
20. 滚烫	(形)	gǔntàng	매우 뜨겁다, 펄펄 끓다. 焼けるように熱い burning hot; boiling hot 他发烫了，浑身滚烫滚烫的。 他不小心将一锅滚烫的羊肉汤踢翻了，幸亏他躲得快才没烫着他。
21. 眼神	(名)	yǎnshén	눈빛, 시력. 目付ま；視力 expression or emotion showing in one's eyes 她怎么老用那种眼神看人，真让人不舒服。 你什么眼神儿呀，连我都认不出来了。
22. 推让	(动)	tuīràng	사양하다, 양보하다. 辞退する decline 这笔奖金，他一再推让，不肯收下。 既然选你当班长，你就不要再推让了。
23. 狼吞虎咽	(成)	lángtūn-hūyàn	게 눈 감추듯하다, 게걸스럽게 먹다. 嚙みもせぬ丸呑みにする；がつがつと食べる to wolf down one's food; ravenously; gobble up 他狼吞虎咽地吃了一包方便面，就上班去了。 小伙子狼吞虎咽，一会工夫就吃完了饭。
24. 荡漾	(动)	dàngyàng	

			출렁이다, 울려 퍼지다. 流れ漂う；揺れ動く ripple; float 远处的湖面上荡漾着一只小船。 歌声在校园的上空荡漾着。
25.	依偎	(动)	yī wēi 다정히 기대다. 寄り添う nestle, snuggle 一对情侣紧紧依偎在一起。 孩子依偎在母亲的怀里。
26.	酸楚	(形)	suānchǔ 슬프고 괴롭다. 辛い；苦しみ distressed; grieved 看到儿子被疾病折磨成这样，她心里十分酸楚。
27.	奢侈	(形)	shēchǐ 사치스럽다. 贅沢な luxurious 这些人生活很奢侈。 她过惯了奢侈的生活，哪儿吃得苦哇！
28.	见证	(动、名)	jiànzhèng 증언하다, 증거. 証明する；証拠品 witness; proof; evidence 老人见证了这座城市的变化。 这些东西都是那段历史的见证。
29.	溪流	(名)	xīliú

		개울, 시냇물. 溪流 stream; brook; rivulet 我们常在溪流里捞小鱼。 溪流里怎么没有大鱼呢?
30. 拢	(量)	zhǎ 𠙴. 親指と中指を開いたくらいの距離 span 这条布有三拃宽。 买两拃宽、三拃长的 T 恤，孩子穿准合适。
31. 光洁	(形)	guāngjié 밝고 깨끗하다. 明るい smooth and clean 在灯光照耀下，平滑的大理石地面显得格外光洁。 洗手间里铺上了光洁的瓷砖，焕然一新。
32. 吞噬	(动)	tūnshì 삼킨다. 飲み込む swallow; engulf 洪水吞噬了成千上万亩良田。 饿狼一口一口地吞噬着小山羊。
33. 形体	(名)	xíngtǐ 형체. 身体 form and structure; body shape 健美运动员的形体很匀称。 力量锻炼是重塑形体美的最有效方法。

34. 成群结队	<p>chéngqún-jiéduì 무리를 이루다. 大勢で；群れを成す in groups; in crowds</p> <p>节日里，人们成群结队来到公园。 孩子们成群结队来到少年宫，参观手工作品展览。</p>
35. 缠绵 (形)	<p>miánmián 지속되다. 끊임없이 계속된다. 長く続くさま continuous</p> <p>这里的一草一木都能勾起我绵绵不尽的回忆。 北京以特有的缠绵细雨迎接国外来宾。</p>
36. 繁衍 (动)	<p>fányǎn 번성하다. 増やす proliferate; multiply</p> <p>近年来，牧场繁衍了不少牲畜。 一些珍贵动物在国家自然保护区繁衍后代。</p>
37. 怜悯 (动)	<p>liánmǐn 동정하다, 불쌍히 여기다. 哀れむ；可哀相に思う take pity on; have mercy on; pity</p> <p>他十分怜悯你的遭遇，但是爱莫能助。 我不需要别人的怜悯，只希望得到大家的理解。</p>
38. 廉价 (名)	<p>liánjià 염가. 格安 cheap; low price</p> <p>为了还债，公司只好廉价出售了那批货。</p>

			我从不相信那些廉价的眼泪。
39. 生灵	(名)	shēnglíng 생명. 生命	living things 这里有云雀、画眉，都是些可爱的小生灵。 蜜蜂，多么可爱的小生灵啊！
40. 腐烂	(动)	fǔlàn 썩다. 腐る	become rotten 这些香蕉必须尽快卖掉，不然就腐烂了。 这盘肉已经腐烂变质，不能吃了。
41. 悲哀	(形)	bēi'ài 슬프다. 悲しい；痛ましい grieved; sorrowful	她哭得那么悲哀，在场的人都掉泪了。 大家为他的中年早逝感到十分悲哀。
42. 归宿	(名)	guīsù 귀결점. 帰結	end-result; partner companion 为事业献身，这是他最好的归宿。 剧中的三个姑娘都已出嫁，各自找到了归宿。
43. 和谐	(形)	héxié 조화롭다, 화목하다. 和やかである；和らいだ	harmonious

44. 明智 (形)

这张画的颜色很和谐。
两个民族相处得很和谐。

45. 安详 (形)

míngzhì
현명하다.
賢い
wise; sensible; judicious
经理很明智，处理问题很得人心。
如果当初稍微明智一点儿，也不至于有这种后果。

46. 开膛

ānxiáng
침착하다.
物腰が静かで落ち着いている；落ちついている
undisturbed; serene
从她安详的脸上能看出她的善良。
总经理的镇静和安详给谈判对手留下了深刻的印象。

47. 酥脆 (形)

kāi táng
배를 가르다.
内臓を解剖する
break the belly
我买了鱼，你帮我开膛可以吗？

sūcuì
바삭바삭하다.
さくさくとした
crisp
这儿的麻花儿真酥脆，可以买两盒送朋友。
这种饼干酥脆可口，咱们多买点儿吧。

48. 招揽 (动)

zhāolǎn
불러들이다.
招きよせる